

Mentions légales

Villeroy & Boch AG

Saaruferstraße

66693 Mettlach

Allemagne

Tél. : +49 (0) 68 64 / 8 10

E-mail : information@villeroy-boch.com

www.villeroy-boch.com

Le téléchargement et l'utilisation des photos figurant sur notre site ne sont pas autorisés sans l'accord écrit de Villeroy & Boch AG.

Copyright

Villeroy & Boch AG

Responsabilité

Les contenus de notre site ont été rédigés avec le plus grand soin. Nous ne pouvons toutefois pas garantir l'exactitude, l'exhaustivité et la mise à jour de ces contenus. Selon la législation en vigueur, Villeroy & Boch AG est responsable des contenus qu'elle met à disposition. Ces contenus sont à différencier des renvois (« liens ») aux contenus proposés par d'autres sources. Si nous apprenions que les contenus comportant des liens mettent en cause une responsabilité civile ou juridique, nous supprimerions ces liens.



Ce produit remplit tous les critères CE.

La déclaration de conformité peut être obtenue auprès de Villeroy & Boch.

Table des matières

1	Indications d'ordre général.....	40
1.1	Représentation utilisée.....	40
1.2	Groupes ciblés.....	40
1.3	Garantie.....	41
2	Sécurité.....	42
2.1	Utilisation conforme à l'usage prévu.....	42
2.2	Abus raisonnablement prévisibles.....	42
2.3	Consignes de sécurité d'ordre général.....	42
3	Caractéristiques techniques.....	46
4	Conditions d'installation.....	47
5	Installation.....	48
5.1	Avant l'installation.....	48
5.2	Vérification du débit d'eau.....	48
5.3	Préparation de l'installation.....	48
5.4	Installation des toilettes.....	49
5.4.1	Préparation et contrôles avant utilisation.....	49

1 Indications d'ordre général

Nous vous remercions d'avoir choisi Villeroy & Boch ! Ce produit a été testé conforme à nos critères élevés de qualité et nécessite d'être correctement installé et utilisé pour garantir des performances optimales. Les instructions complètes de montage et d'utilisation peuvent être consultées sur : M.VILLEROY-BOCH.COM ou via le code QR sur la couverture. Téléchargez les fichiers à l'avance si vous devez les consulter dans un endroit sans accès à Internet. Veuillez lire attentivement et respecter les instructions de montage. Lire le mode d'emploi avant toute utilisation du produit et le conserver à des fins de référence.

Veuillez contrôler les composants avec soin avant le montage. Tout composant manquant ou endommagé ne pourra faire l'objet d'une réclamation après l'installation.

1.1 Représentation utilisée

Consignes de sécurité



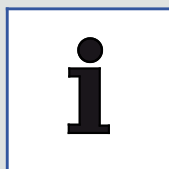
Avertissement !

Mise en garde contre un danger potentiel.
Risques de blessures graves, voire danger de mort.



Prudence !

Mise en garde contre des situations potentiellement dangereuses.
Risques de blessures légères ou de dégâts matériels.



Remarque !

Autres informations utiles pour les directives d'application.

1.2 Groupes ciblés

Les groupes ciblés par le présent mode d'emploi sont aussi bien les plombier/ères et les électricien/iennes que les utilisateur/trices du produit.

Électricien/iennes :



Ces professionnels sont formés pour travailler sur le lieu d'intervention spécifique ainsi que sur les activités et risques associés, et connaissent toutes les normes et dispositions pertinentes.

Plombiers/ères :



Ces professionnels disposent des connaissances suffisantes leur permettant de réaliser les travaux nécessaires conformément à l'accord passé avec l'exploitant dans les règles de l'art et en respectant toutes les normes de sécurité.

Utilisateurs/trices :



Via l'acquisition, la lecture et la compréhension du mode d'emploi, les utilisateurs/trices sont qualifié/e/s pour utiliser le produit conformément au mode d'emploi.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans ou des personnes aux capacités physiques, mentales et sensorielles réduites ou ne possédant pas l'expérience et les connaissances nécessaires, s'ils sont surveillés ou ont été formés à l'utiliser en toute sécurité et en ont compris les dangers. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'équipement.

1.3 Garantie

Villeroy & Boch décline toute responsabilité pour tout dysfonctionnement ou dommage dû à un montage ou à un démontage non conforme. Utiliser uniquement des pièces d'origine Villeroy & Boch. La garantie de 24 mois couvre uniquement la réparation ou le remplacement des produits fournis par Villeroy & Boch et s'applique uniquement si le produit a été installé et entretenu conformément à nos instructions d'installation et de maintenance. La garantie est annulée dans les cas suivants :

- Lorsque les perçages/installations sont réalisés par des fournisseurs tiers.
- Lorsque les perçages/installations ne sont pas réalisés conformément aux instructions d'installation du produit.
- En cas d'installation de composants ne faisant pas partie des fournitures/de l'offre de pièces de rechange.
- Lorsque des pièces d'origine ont été montées mais qu'elles ont subi des modifications/transmutations de sorte à ne plus correspondre à l'état d'origine.

Les dommages indirects ainsi que les coûts de montage et de démontage ne sont pas pris en charge dans le cadre de la garantie.

Tout recours en garantie est exclu dans les cas suivants :

- Endommagement ou perte dû à un cas de force majeure tel qu'un incendie, un tremblement de terre, des inondations, une tempête, la pollution de l'environnement, des dégâts dus au gaz (sulfure d'hydrogène) ou au sel, ou à des variations de tension.
- Endommagement ou perte résultant d'une utilisation non conforme ou abusive, de l'inobservation du mode d'emploi ainsi que de la modification ou de la destruction du produit.
- Endommagement ou perte résultant de la qualité de l'eau dans la zone d'utilisation du produit ainsi que les taches d'eau, les dépôts ou les corps étrangers présents dans le système hydraulique.
- Endommagement ou perte liés à un environnement dangereux, à des influences externes, à des animaux ou des insectes ou à la congélation du produit.
- Endommagement ou perte en raison d'une alimentation électrique non régulée (tension, fréquence) et d'ondes électromagnétiques générées à l'extérieur du produit (p. ex. à cause de câbles haute tension ou d'appareils supplémentaires).
- Endommagement ou perte résultant de la perte de puissance des piles.
- Endommagement ou perte résultant de l'usure (p. ex. de la vanne de vidange, du filtre, du joint torique ou du joint).

2 Sécurité

2.1 Utilisation conforme à l'usage prévu

L'appareil est un appareil électrique de classe I et doit être raccordé à un système de mise à la terre. Il doit être utilisé exclusivement dans un environnement sec. En cas d'utilisation dans une salle de bains, une circulation d'air suffisante doit être garantie. Installez pour cela un ventilateur d'extraction d'air ou un système d'aération.

Une utilisation conforme à l'usage prévu suppose également :

- le respect de toutes les instructions figurant dans le mode d'emploi.
- le respect de toutes les instructions de la notice d'installation.
- l'utilisation exclusive de pièces de rechange d'origine.
- l'utilisation exclusive du produit dans un bâtiment.

Tivo ne doit être utilisé qu'avec de l'eau fraîche. Des particules de saletés en suspension pourraient boucher le filtre, les tuyaux et les buses.

2.2 Abus raisonnablement prévisibles

Toute utilisation autre ou dépassant le cadre défini sous « Utilisation conforme à l'usage prévu » est considérée comme non conforme.

L'exploitant est seul responsable des dommages se produisant lors d'utilisations non conformes à l'usage prévu ou abusives et la responsabilité du fabricant n'est jamais engagée dans de tels cas.

2.3 Consignes de sécurité d'ordre général

Électricité



Avertissement !

Risque d'électrocution !

Tout contact avec des pièces conductrices peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

- L'appareil est conçu pour un courant de 220 à 240 V~, 50 à 60 Hz. L'installation et la réparation du produit doivent être confiées exclusivement à une personne qualifiée.
- Il convient de vérifier avant de commencer à travailler que l'alimentation électrique est coupée et bloquée contre une remise sous tension par inadvertance.



Avertissement !

Risque d'électrocution lors du nettoyage et de la maintenance !

Tout contact avec des pièces conductrices (220 à 240 V~, 50 à 60 Hz) pendant le nettoyage ou la maintenance peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

- Lors du nettoyage et de la maintenance, veillez à ne toucher aucune pièce conductrice (220 à 240 V~, 50 à 60 Hz).



Avertissement !

Risque d'électrocution !

Les pièces conductrices qui ne sont pas montées ou fixées correctement peuvent entraîner des blessures graves, voire mortelles.

- Tous les composants électriques et électromagnétiques ainsi que les pièces du produit nécessaires à l'installation (à l'exception de la télécommande) doivent être montés sur les toilettes de manière sûre, conformément à la notice d'installation et aux prescriptions nationales.
- Pour éviter toute blessure ou danger mortel, toutes les pièces conductrices doivent être montées sur le WC de manière sûre, conformément à la notice d'installation et aux dispositions nationales.
- Le câblage fixe doit comporter des systèmes de coupure conformes aux prescriptions de câblage, avec une séparation des contacts sur tous les pôles garantissant une coupure complète dans les réseaux de la catégorie de surtension III.

Chaleur



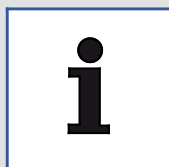
Avertissement !

Risque d'explosion !

Les sources de chaleur situées à proximité directe des toilettes ou de la télécommande peuvent entraîner une surchauffe au niveau du produit et causer une explosion.

- Ne placer aucune source de chaleur à proximité directe des toilettes ou de la télécommande.

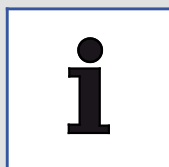
Utilisation



Remarque !

En cas de dysfonctionnement du produit, désactivez les toilettes avec l'interrupteur correspondant (voir le mode d'emploi) et coupez l'alimentation en eau. Les dysfonctionnements peuvent se manifester sous la forme suivante :

- Formation de fumée
- Fuite d'eau
- Bruits anormaux



Remarque !

Ne raccordez jamais des tuyaux usagés à l'appareil. Utilisez uniquement le tuyau fourni.



Remarque !

L'eau dure est susceptible de provoquer la formation de dépôts calcaires sur les toilettes, ce qui peut compromettre le bon fonctionnement de l'appareil ou l'endommager. Veuillez remplacer la tête de douche s'il devient impossible de la nettoyer ou de la détartrer correctement.

Un détartrage doit être réalisé aux intervalles suivants en fonction de la dureté de l'eau pour éviter que le fonctionnement du produit ne soit altéré par des dépôts calcaires :

Dureté de l'eau	° fH	° dH	° eH	Intervalle de détartrage
Douce	≤15	≤8	≤11	deux fois par an
Moyenne	15 à 25	8 à 14	11 à 18	deux fois par an
Dure	> à 25	> à 14	> à 18	une fois par trimestre

Utilisez exclusivement le produit de détartrage V & B (V9957200) en respectant les instructions disponibles en ligne ou sur l'étiquette du produit. L'utilisation de liquides détartrants inadaptés ou une procédure de détartrage incorrecte peuvent entraîner des dysfonctionnements qui ne sont pas couverts par la garantie du fabricant.



Remarque !

- Le système est conforme aux exigences des accessoires appartenant à la classe de protection I.
- Le remplacement d'un câble d'alimentation endommagé de cet appareil relève de la compétence du fabricant, de son service client ou d'un électricien qualifié.
- Le conducteur de mise à la terre entre la fixation du câble et les bornes est plus long que le conducteur sous tension. Vérifiez la puissance nominale et choisissez la section de câble en conséquence.
- Toutes les pièces doivent être installées à l'emplacement prévu.



Remarque !

Lorsque l'abattant et le couvercle sont fermés, évitez toute charge qui n'est pas conforme à l'usage prévu ; par exemple, ne montez pas sur la lunette et le couvercle fermés et ne vous appuyez pas dessus avec une jambe.

**Remarque !**

Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 3 ans ainsi que par des personnes ayant des déficiences physiques, sensorielles ou mentales ou ne possédant pas d'expérience ou de connaissances suffisantes, à condition qu'ils soient supervisés, qu'ils aient été instruits à son utilisation et qu'ils comprennent les dangers liés à son utilisation.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

Le nettoyage et la maintenance sont interdits aux enfants non surveillés.

**Remarque !**

- Utilisez exclusivement des piles LR03/AAA.
- N'utilisez pas de piles rechargeables.
- Ne combinez pas des types de piles différents ou des piles neuves avec des piles usagées.
- Retirez les piles vides de l'appareil et jetez-les conformément aux réglementations locales.
- Sortez les piles de l'appareil si celui-ci doit être stocké et rester inutilisé pendant une période prolongée.
- Ne court-circuitiez pas les bornes de connexion.

**Remarque !**

Portez des gants pour manipuler des piles qui ont coulé et mettez-les au rebut dans le respect des règles en vigueur. Évitez tout contact avec la peau.

Éliminez les résidus avec un chiffon humide.



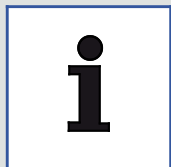
Recyclez ou éliminez les appareils électroniques et les piles dans le respect des règles en vigueur. Retirez les piles de l'appareil électronique avant de le mettre au rebut. Ne jetez jamais les appareils électroniques ou les piles avec les ordures ménagères.

Respecter la législation locale en vigueur à ce sujet.

3 Caractéristiques techniques

Catégorie		Tivo
Tension		220 à 240 volts, 50 à 60 Hz
Puissance nominale		820 W
Puissance maximale absorbée		1080 W
Pile de la télécommande		Type : LR03/AAA
Toilettes	Consommation d'eau	6 l / 4 l
	Évacuation de l'eau	Diamètre de 110 mm, évacuation horizontale
	Mode de rinçage	Rinçage manuel
Fonction de pulvérisation	Production d'eau chaude	Chauffe-eau instantané
	Puissance	1000 W
	Température, puissance, position de la buse	5 niveaux
Séchoir	Débit d'air	0,3 m³/min
	Puissance	250 W
	Température	5 niveaux
Chauffage de l'abattant	Puissance nominale	50 W
	Température	5 niveaux
	Mode Éco	5 réglages de temps (de 6 heures à 2 semaines)
Désodorisation		Adsorption par filtre à diatomées
Classe de protection		IPX4
Pression nécessaire de l'eau		0,05 MPa (dynamique) – 0,75 MPa (statique)
Dureté de l'eau		Dureté maxi recommandée 2,4 mmol/l (14° dH) sans adoucisseur
Température d'alimentation en eau		3 à 35 °C
Température ambiante de fonctionnement		0 à 40 °C
Dimensions (longueur x largeur x hauteur)		609×400×430 mm
Longueur du câble d'alimentation		1 m
Poids		35 kg
Module RF		2405 à 2470 MHz, ≤ 5 dbm

4 Conditions d'installation



Remarque !

Avant l'installation, couper l'alimentation en eau et en électricité.

- L'installation doit être complètement terminée avant de raccorder le Tivo aux réseaux d'alimentation en eau et en électricité.
- Les pièces de raccordement du tuyau d'arrivée d'eau ne doivent pas être endommagées.
- Utilisez le Tivo exclusivement sur une plage de pression comprise entre 0,1 MPa (dynamique) et 0,75 MPa (statique), [cf. "Caractéristiques techniques", Page 46](#).
- Utilisez le Tivo exclusivement avec une eau comprise entre 3 °C et 35 °C, [cf. "Caractéristiques techniques", Page 46](#).
- La température ambiante doit être comprise entre 0 °C et 40 °C, [cf. "Caractéristiques techniques", Page 46](#).
- Si l'eau possède une dureté de N 2,4 mmol/l (N 14°dH), nous recommandons d'utiliser un adoucisseur d'eau afin de garantir une longue durée de vie. Pour connaître la dureté de votre eau, renseignez-vous auprès de votre fournisseur d'eau.
- Suite au contrôle du passage de l'eau effectué au préalable en usine, il peut y avoir une petite quantité d'eau dans le produit. Cette eau ne constitue en aucun cas un défaut du produit.



Remarque !

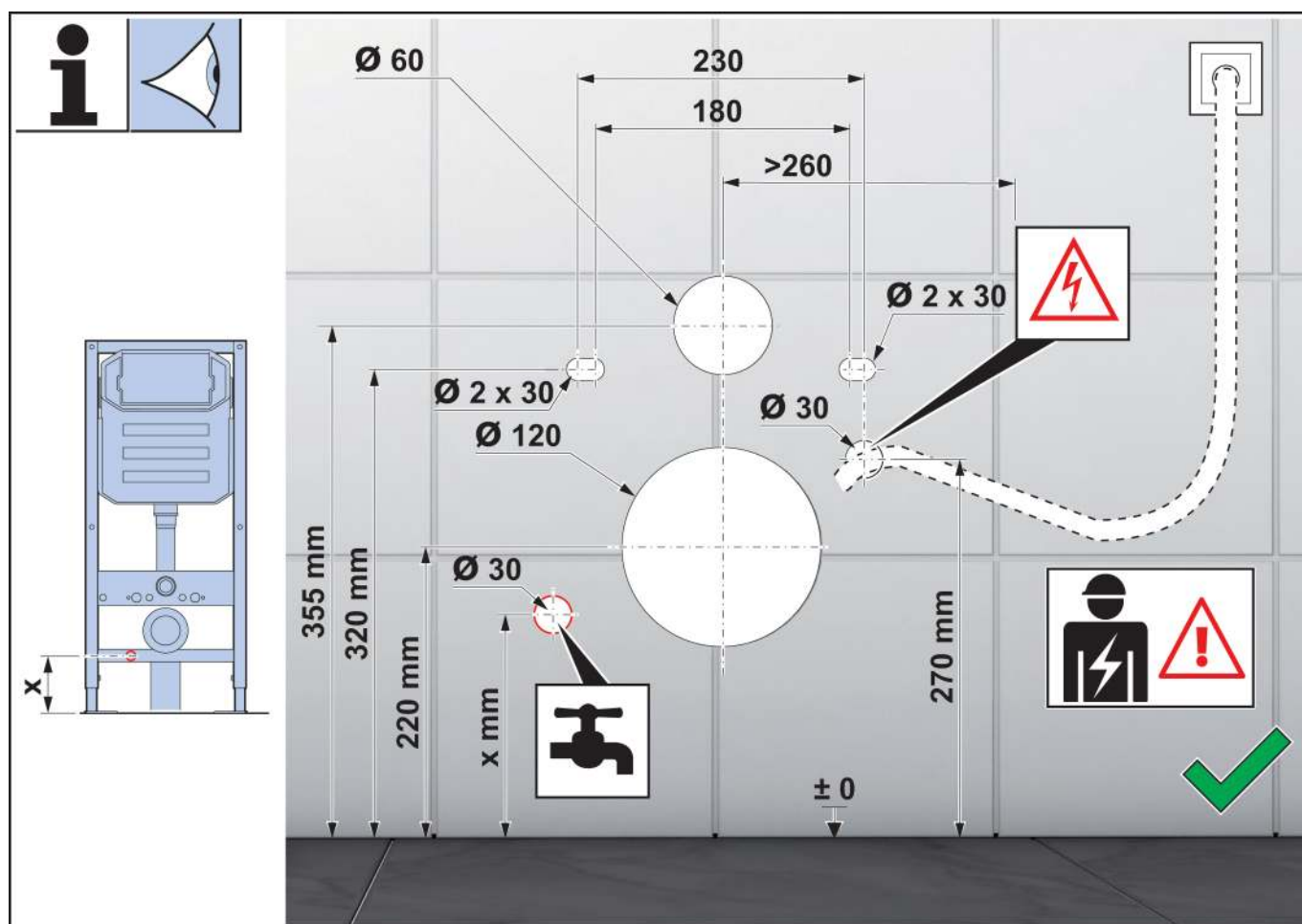
Cette notice décrit l'installation d'un Tivo avec ViConnect. Si vous utilisez un bâti-support d'un autre fabricant, lisez la notice correspondante.

Dimensions d'installation, [cf. "Avant l'installation", Page 48](#).

5 Installation

5.1 Avant l'installation

- Vérifiez que le carrelage a bien été posé au sol et au mur, que les tuyaux sont bien fixés dans les gaines et que les conduites d'arrivée d'eau sont prêtes.
- Raccordez le robinet d'équerre à l'arrivée d'eau au mur. Le robinet d'équerre doit être ouvert de sorte à vider les impuretés et les boues des tuyaux et ainsi éviter qu'ils ne se bouchent.
- Le graphique suivant montre la position et la taille des trous. Veuillez bien tenir compte du sens de l'écoulement.



5.2 Vérification du débit d'eau

La pression dynamique de l'eau doit atteindre au minimum 0,05 MPa. Faute d'une pression suffisante, les performances de rinçage peuvent être amoindries.

Si vous n'avez pas de capteur de débit, vous pouvez ouvrir le robinet d'équerre et tirer la chasse d'eau pendant 10 secondes. Si le volume d'eau écoulé est supérieur à 2,5 litres, le débit est suffisant.

5.3 Préparation de l'installation

- Veuillez lire avec attention cette notice pour vous familiariser avec les pièces, composants et étapes d'installation et ainsi éviter d'endommager le matériel par un montage incorrect.
- L'installation doit être réalisée conformément aux présentes instructions.

- Villeroy & Boch décline toute responsabilité pour d'éventuelles conséquences négatives dues à l'inobservation des instructions de la présente notice.
- Durant l'installation, la section entre le sol et le mur doit être étanchéifiée. Les toilettes sont fragiles et ne doivent pas être posées et fixées au mur à l'air de ciment. La céramique est un matériau fragile. L'installation doit donc être réalisée avec le plus grand soin pour éviter d'endommager le produit. Les écrous ne doivent pas être serrés de manière excessive.
- Voir "[Caractéristiques techniques](#)", Page 46.
- Une fois l'installation terminée, rétablir l'alimentation en eau avant l'alimentation électrique.
- Des tests d'étanchéité ayant été réalisés par le fabricant avant la livraison, une petite quantité d'eau peut s'échapper du produit lors de son déballage. Il ne s'agit pas d'un défaut.

5.4 Installation des toilettes

Suivez les indications d'installation pour toilettes fixes en "[annexe](#)".

Marquez les positions d'installation :



Attention !

Vérifiez que vous disposez des outils et accessoires nécessaires ainsi que les dimensions finales avant de procéder à l'installation. Si celles-ci ne correspondent pas à l'illustration, il ne sera pas possible d'installer les toilettes.

5.4.1 Préparation et contrôles avant utilisation

- 1 Ouvrez le robinet.
- 2 Contrôlez l'alimentation électrique.
- 3 Contrôlez le fonctionnement du capteur de détection de l'utilisateur :
 - Couvrez le capteur de détection d'un utilisateur avec un chiffon humide puis appuyez sur la touche « Douche de séant » de la télécommande.
 - La buse doit s'avancer et pulvériser de l'eau (récupérez l'eau dans un récipient pour éviter les éclaboussures).
 - Retirez le chiffon humide ou appuyez sur la touche « Arrêt » de la télécommande. La buse recule.



Avertissement !

Risque d'électrocution !

Tout contact avec des pièces conductrices peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.



Avertissement !

1. Si l'interrupteur secteur ne fonctionne pas, vérifiez l'alimentation en eau.
2. Le produit dispose d'une propre fonction antifuites. En cas d'utilisation d'autres appareils électriques, cette fonction ne peut pas garantir l'absence de fuites sur d'autres produits. De plus, elle ne peut pas remplacer les mesures de sécurité de base sur les autres appareils électriques.
3. Ne testez pas le fonctionnement de la protection antifuites de la prise secteur via la mise à la terre directe du câble sous tension.